



Gemeinde Büllingen



Büllingen, im Mai 2017

Werte Bürgerinnen und Bürger,

wie Sie sicherlich schon aus der Presse erfahren konnten, findet vom 19. bis zum 20. Mai 2017 die 51. Auflage des Radrennens **TRIPTYQUE ARDENNAIS** statt. Diese Veranstaltung mit internationaler Beteiligung kann auf eine lange Tradition verweisen und gilt als schwerstes Amateurrennen in Belgien.

In diesem Jahr findet **der Start der 1. Etappe am Freitag, den 19. Mai 2017 um 12.50 Uhr vor dem Büllinger Rathaus** statt. Die Etappe endet um ca. 16.50 Uhr in Kelmis. Den genauen Streckenverlauf auf dem Gebiet der Gemeinde BÜLLINGEN finden Sie auf der Rückseite.

Bei dem Triptyque Ardennais handelt es sich um eine Radsportveranstaltung, die ausschließlich auf öffentlichen Straßen ausgetragen wird. Durch eine erfolgreiche Teilnahme an diesem Rennen wird den Amateuren der Einstieg ins Profilage ermöglicht.

Mit großer Wahrscheinlichkeit wird unser Lokalmatador Martin PALM aus ROCHERATH in diesem Jahr erneut an den Start gehen. Das freut uns ganz besonders.

**Während des Rennens werden Streckenposten den Straßenverkehr an den betreffenden Wege- und Straßenteilstücken regeln. Unter Umständen muss der Verkehr dann vorübergehend gestoppt werden.**

Die Veranstalter sind auf die Mitarbeit vieler Menschen in der Region angewiesen. **Ohne das Verständnis der Anwohner ist diese Herausforderung nicht zu meistern.** In diesem Sinne möchten wir Sie auf folgende wichtige Richtlinien in der Ortschaft BÜLLINGEN für **Freitag, den 19.05.2017, von ca. 12.30 Uhr bis ca. 14.30 Uhr** hinweisen:

**Straßensperrung:** Die Hauptstraße sowie die Straßen in der Reisbach, Brückberg und Klöppelgasse werden während des Rennens zeitweilig für den Verkehr gesperrt. Die Sperrungen und die Umleitung des Verkehrs sind abhängig vom Verlauf des Rennens und erfolgen gemäß den Anweisungen der vor Ort befindlichen Polizeibeamten.

**Am Samstag, den 20. Mai 2017** führt die 2. Etappe von EUPEN nach BÜTGENBACH u.a. über Büllinger Gemeindegebiet (siehe Streckenverlauf der 2. Etappe auf der Rückseite).

Wir bitten Sie, die Wege nicht mehr als notwendig zu befahren. Wenn Sie es trotzdem tun, dann am besten in Start-Ziel-Richtung, also mit dem Verkehrsfluss des Radrennens. Bitte **unbedingt die Anweisungen der Streckenposten beachten** und keine Verhaltensweisen an den Tag legen, die die eigene Sicherheit sowie die der Fahrer gefährden können.

**Bitte achten Sie darauf:**

- die Kinder über das Radrennen zu informieren und während des Rennens zu beaufsichtigen;
- Tiere (Hunde, Katzen, ...) von der Streckenführung fernzuhalten.

Die lokale Polizei (Tel.: 080/29.14.60) und die Gemeindeverwaltung (080/64.00.39) stehen Ihnen für eventuelle Fragen zur Verfügung.

In der angenehmen Hoffnung, dass dieses sportliche Highlight auch bei Ihnen auf Interesse stößt und Ihnen für Ihr Verständnis dankend, verbleiben wir mit freundlichen Grüßen,

Willy HEINZIUS,  
Stellvertr. Bürgermeister.



Wolfgang REUTER,  
Sportschöffe.

## **1. Etappe des TRIPTYQUE ARDENNAIS am Freitag, 19. Mai 2017**

### **Streckenverlauf auf dem Gebiet der Gemeinde BÜLLINGEN**

Start in BÜLLINGEN vor dem Rathaus, Hauptstraße, Kreisverkehr, Bahnhofstraße, Brückberg, Klöppelgasse, Alte Aachener Straße Richtung Bütgenbacher See, in Richtung WIRTZFELD: Zur Holzwarche, Wirtzberg, in Richtung KRINKELT: Wirtzfelder Weg, Büllinger Straße Richtung ROCHERATH: Wahlerscheider Straße bis Grenze WAHLERSCHIED (Verlassen des Gemeindegebietes).

Eintritt in das Gemeindegebiet ab LOSHEIMERGRABEN, Kreisverkehr in Richtung BÜLLINGEN: Trierer Straße, Kreisverkehr, Hauptstraße (Sprint vor dem Büllinger Rathaus), Malmedyer Straße, Schwarzenbach (Verlassen des Gemeindegebietes).

## **2. Etappe des TRIPTYQUE ARDENNAIS am Samstag, 20. Mai 2017**

### **Streckenverlauf auf dem Gebiet der Gemeinde BÜLLINGEN**

Von WAHLERSCHIED kommend über ROCHERATH: Wahlerscheider Straße bis KRINKELT: Langergasse, Gerberweg, Mürringer Weg, Enkelberger Mühle, weiter nach MÜRRINGEN: Zur runden Heide, Zur Lehmkaul, Pannegasse, Zur Gewandel bis zur N632, auf der N632 weiter bis LOSHEIMERGRABEN Kreisverkehr, ab dort auf die N626 über LANZERATH und HASENVENN bis MANDERFELD, ab MANDERFELD weiter über die Gemeindefeldstraße nach IGELMONDERHOF, IGELMONDERMÜHLE, HOLZHEIM, HONSFELD Richtung BÜLLINGEN: In der Kirmesdell, Am Hügel, Fokkengasse, Am Hügel bis Kreisverkehr, von dort aus Hauptstraße (Sprint vor dem Büllinger Rathaus), Malmedyer Straße, Schwarzenbach (Verlassen des Gemeindegebietes).